Montage der Verdunkelungsstreifen

DE

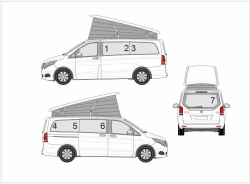
Für fünf hintere Wohnraumfenster - Art.-Nr. 34114

Die mattschwarzen Streifen ergänzen die vorhandene Westfalia-Abklebung und schließen bei heruntergelassenen Rollos die verbleibenden Lichtspalte.

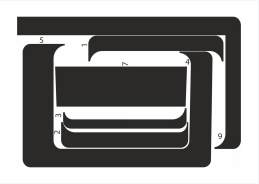
Vor dem Start
Die originalen Westfalia-Abklebungen sind nicht bei jedem Fahrzeug exakt gleich. Breite, Position und Verlauf können abweichen. Deshalb jeden Streifen vor dem Abziehen der Schutzfolie am Fahrzeug prüfen.

Montage und Verwendung

1. Alle fünf Streifen zunächst trocken den Fenstern zuordnen und Ausrichtung, Überdeckung und Kontur vergleichen.
2. Glas und vorhandene schwarze Folie mit Isopropanol oder geeignetem Entfetter reinigen und vollständig trocknen lassen.
3. Streifen 1 bis 3 jeweils mit etwa 1 cm Überdeckung auf der vorhandenen Westfalia-Folie ansetzen, Schutzfolie schrittweise abziehen und mit dem Filzrakel andrücken.
4. Streifen 4 und 5 erneut trocken anhalten. Wegen unterschiedlicher Originalabklebungen können diese beiden Streifen zu breit, zu lang oder im Verlauf abweichend sein.
5. Falls erforderlich, Schnittlinie auf der Rückseite markieren und Streifen 4 beziehungsweise 5 auf einer geeigneten Schneidunterlage mit stabilem Lineal und scharfem Teppichmesser zuschneiden. Niemals am Fahrzeug schneiden.
6. Angepasste Streifen montieren, von der Mitte nach außen rakeln und alle Kanten prüfen. Anschließend Rollos schließen und Lichtspalte kontrollieren.



Produktansicht



Montage oder Anwendung



Detailansicht

Wichtig
Abweichungen der werkseitigen Abklebung sind normal und kein Fehler des Sets. Vor jedem Schnitt zweimal prüfen. Teppichmesser vom Körper wegführen und eine schnittfeste Unterlage verwenden.

Passende Artikel im Shop

Sichtschutz- und Verdunkelungsstreifen
Art.-Nr. 34114
Artikel öffnen >

Installing the blackout strips

EN

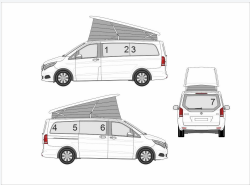
For five rear living-area windows - item no. 34114

The matt-black strips supplement the existing Westfalia masking and close remaining light gaps when the blinds are lowered.

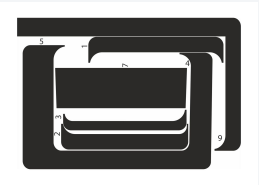
Before you begin
The original Westfalia masking is not identical on every vehicle. Width, position and outline may vary. Test every strip on the vehicle before removing its backing.

Installation and use

1. First assign all five strips to their windows without removing any backing and compare orientation, overlap and outline.
2. Clean the glass and existing black film with isopropyl alcohol or a suitable degreaser and allow them to dry fully.
3. Fit strips 1 to 3 with about 1 cm overlap on the Westfalia film, gradually remove the backing and press down with the felt squeegee.
4. Test-fit strips 4 and 5 again. Because original masking varies, either strip may be too wide, too long or have a different outline.
5. If necessary, mark the cut on the backing and trim strip 4 or 5 on a suitable cutting mat with a firm ruler and sharp utility knife. Never cut on the vehicle.
6. Install the adjusted strips, squeegee from the centre outwards and check all edges. Close the blinds and inspect for light gaps.



Product view



Installation or use



Detail view

Important
Variations in factory masking are normal and not a defect in the set. Check twice before cutting. Cut away from the body and use a cut-resistant surface.

Matching products in the shop

Privacy and blackout strips
item no. 34114
Open product >

Pose des bandes occultantes

FR

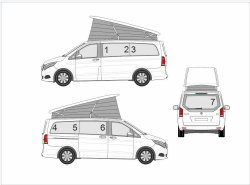
Pour cinq vitres arrière de l'habitacle - réf. 34114

Les bandes noir mat complètent le masquage Westfalia et ferment les jours restants lorsque les stores sont abaissés.

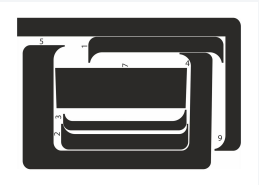
Avant de commencer
Le masquage Westfalia d'origine n'est pas identique sur tous les véhicules. Largeur, position et contour peuvent varier. Présentez chaque bande avant de retirer son support.

Montage et utilisation

1. Attribuez à sec les cinq bandes aux vitres et comparez orientation, chevauchement et contour.
2. Nettoyez verre et film noir avec de l'isopropanol ou un dégraissant adapté puis laissez sécher.
3. Posez les bandes 1 à 3 avec environ 1 cm de chevauchement, retirez progressivement le support et marouflez avec la raclette en feutre.
4. Présentez de nouveau les bandes 4 et 5. Selon le masquage d'origine, elles peuvent être trop larges, trop longues ou différer dans leur contour.
5. Si nécessaire, marquez au dos et recoupez la bande 4 ou 5 sur un tapis adapté avec une règle stable et un cutter affûté. Ne coupez jamais sur le véhicule.
6. Posez les bandes ajustées, marouflez du centre vers l'extérieur et contrôlez les bords. Fermez les stores et recherchez les jours.



Vue du produit



Montage ou utilisation



Vue détaillée

Important
Les variations du masquage d'usine sont normales et ne constituent pas un défaut. Vérifiez deux fois avant de couper. Coupez loin du corps sur un support résistant.

Articles correspondants dans la boutique

Bandes occultantes et pare-vue
réf. 34114
Ouvrir l'article >